

**REGIONE
AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL**



**AUTONOME
REGION
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DECRETO DEL DIRIGENTE
Segreteria Generale
Ufficio gestione giuridica del personale**

**DEKRET DES LEITERS
Generalsekretariat
Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des
Personals**

Proroga del termine di assunzione in servizio nella posizione economico-professionale C1, profilo professionale di collaboratore linguistico – L.C.

Frau L.C.: Aufschub des Dienstantritts in der Berufs- und Besoldungsklasse C1, Berufsbild sprachtechnische Mitarbeiterin

IL SEGRETARIO GENERALE

Visto il decreto del Segretario generale Repertorio: 799-14/10/2022, con il quale è stata disposta l'assunzione in servizio a tempo indeterminato dei vincitori e di idonei del concorso pubblico di funzionario linguistico / funzionaria linguistica e collaboratore linguistico / collaboratrice linguistica, posizione economico-professionale C1;

Accertato che il decreto sopra citato ha disposto, tra gli altri, l'assunzione in servizio della signora L.C., con assegnazione all'Ufficio Traduzioni e relazioni linguistiche di Trento, a decorrere dal 2 gennaio 2023;

Viste le note Protocollo: RATAA/0026097/25/10/2022-A e Protocollo: RATAA/0029331/29/11/2022-A, con le quali la signora L.C. chiede una proroga del termine di assunzione documentati motivi lavorativi;

Visto il parere favorevole della Dirigente della Ripartizione I – Risorse finanziarie e della Direttrice dell'Ufficio traduzioni e relazioni linguistiche, rispettivamente Protocollo: RATAA/0030270/05/12/2022-A e Protocollo: RATAA/0026097/25/10/2022-A e ritenuto di accogliere la richiesta di proroga presentata dalla signora in oggetto fino al 1. maggio 2022;

decreta

- di concedere alla signora L.C. una proroga

Aufgrund des Dekretes des Generalsekretärs Rep. Nr. 799-14/10/2022, mit dem die Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis der Gewinner und von für geeignet erklärten Bewerbern des öffentlichen Wettbewerbs für die Berufsbilder höherer Beamter/höhere Beamtin für den Sprachbereich und sprachtechnischer Mitarbeiter/sprachtechnische Mitarbeiterin, Berufs- und Besoldungsklasse C1 verfügt wurde;

Nach Feststellung der Tatsache, dass mit dem oben genannten Dekret u. a. die Einstellung von Frau L.C. mit Zuteilung zum Amt für Übersetzungen und Sprachangelegenheiten mit Wirkung vom 2. Jänner 2023 verfügt wurde;

Nach Einsichtnahme in die Schreiben Prot. Nr. RATAA/0026097/25/10/2022-A und Prot. Nr. RATAA/0029331/29/11/2022-A, mit denen Frau L.C. um den Aufschub des Dienstantrittes aus nachgewiesenen Gründen in Zusammenhang mit ihrer derzeitigen Arbeitstätigkeit ersucht;

Nach Einsichtnahme in die von der Leiterin der Abteilung I – Finanzen und von der Direktorin des Amtes für Übersetzungen und Sprachangelegenheiten abgegebene positive Stellungnahme (Prot. Nr. RATAA/0030270/05/12/2022-A bzw. Prot. Nr. RATAA/0026097/25/10/2022-A) und nach Dafürhalten, dem Antrag auf Aufschub des Dienstantrittes der Genannten bis zum 1. Mai 2022 stattzugeben;

verfügt der Generalsekretär:

- Frau L.C. wird ein Aufschub des

del termine di assunzione del servizio fino al 1. maggio 2023 compreso;

- la signora L.C. è invitata ad assumere servizio nella posizione economico-professionale C1, profilo professionale di collaboratrice linguistica, a pena di decadenza, il giorno 2 maggio 2023.

L'assegnazione alla sede di servizio avrà una durata minima di 7 anni; durante tale periodo il trasferimento dalla sede assegnata può essere disposto solo in presenza di esigenze di servizio.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di conciliazione istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

Dienstantrittes bis zum 1. Mai 2023 gewährt;

- Frau L.C. wird – bei sonstigem Verfall der Ernennung – aufgefordert, am 2. Mai 2023 den Dienst im Berufsbild sprachtechnische Mitarbeiterin, Berufs- und Besoldungsklasse C1, anzutreten.

Der Dienstsitz wird für mindestens 7 Jahre zugewiesen; während dieser Zeit kann eine Versetzung vom zugewiesenen Dienstsitz nur aus Diensterfordernissen verfügt werden.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410 der ZPO ist fakultativ.

IL SEGRETARIO GENERALE / DER GENERALSEKRETÄR

Michael Mayr

Firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (Art. 3-bis D.Lgs. 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D.Lgs. 39/93).

Falls dieses Schreiben in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (Art. 3-bis des GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).